

Uppgifter från medlemsstaterna om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 70/2001 av den 12 januari 2001 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag

(2006/C 228/05)

(Text av betydelse för EES)

Stöd nummer	XS 99/04	
Medlemsstat	Frankrike	
Region	Mål 2, Ile-de-France	
Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det enskilda stödet	Direkt användning av förordningen om statligt stöd till små och medelstora företag inom ramen för det europeiska programmet mål 2, Ile-de-France. Ingen särskild stödordning	
Rättslig grund	<i>État</i> : Article 20 de la Constitution du 4 octobre 1958 — Article L 2251-1 du code général des collectivités territoriales (CGCT) <i>Feder, Fse</i> : Décision de la Commission européenne du 22 mars 2001 adoptant le DOCUP objectif 2 pour la région <i>Collectivités locales</i> : Article L 1511-1 à L-1511-5 du code général des collectivités territoriales (CGCT) et leurs textes d'application	
Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd	För stödordning: – För enskilt stöd: 4 miljoner euro för samtliga individuella stöd till företag (22 projekt) 0,75 miljoner EUR 2002 3,2 miljoner EUR 2003 0,05 miljoner EUR 2004 För garantier: –	
Högsta tillåtna stödnivå	15 %	
Datum för genomförande	Den 7 december 2001	
Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet	Förordningens varaktighet (gäller t.o.m. den 31 december 2006)	
Stödets syfte	Att stödja investeringar (materiella och immateriella tillgångar) i små och medelstora företag och mikroföretag i Ile-de-France.	
Sektor(er) av ekonomin som berörs	Begränsat till vissa sektorer	Ja
	Annan tillverkning	Ja
	Andra tjänster	Ja
Den beviljande myndighetens namn och adress	Namn: Monsieur le Préfet de la Région d'Ile-de-France, Préfet de Paris	
	Adress Préfecture de région d'Ile-de-France 29 rue Barbet-de-Jouy F-75700 Paris	
Stöd nummer	XS 6/06	
Medlemsstat	Polen	
Region	Gmina Miasto Łowicz (Łowiczs kommun)	
Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det enskilda stödet	Branschövergripande stöd till små och medelstora företag som investerar inom Łowiczs kommuns område	

Rättslig grund	Uchwała nr XL/230/2005 Rady Miejskiej w Łowiczu z dnia 24 marca 2005 r. w sprawie zwolnień z podatku od nieruchomości dla przedsiębiorców na terenie Gminy Miasto Łowicz. Art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. z 2002 r. nr 9, poz. 84, z poz. 84 z późn. zm.)		
Stödordningens beräknade utgifter per år, eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd	Stödordning	Årligt totalbelopp	0,125 milj. EUR 0,5 milj. PLN
		Garanterade lån	
	Enskilt stöd	Totalt stödbelopp	
		Garanterade lån	
Högsta tillåtna stödnivå	Överensstämmer med artikel 4.2–4.6 och artikel 5 i förordningen	Ja	
Datum för genomförande:	Fr.o.m. den 1 maj 2005		
Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet	T.o.m. den 31 december 2006		
Stödets syfte	Stöd till små och medelstora företag	Ja	
Sektor(er) av ekonomin som berörs	Alla sektorer som är berättigade till stöd till små och medelstora företag	Ja	
Den beviljande myndighetens namn och adress:	Namn: Rada Miejska w Łowiczu – organ stanowiący Burmistrz Łowicza – organ podatkowy		
	Adress: PL-99-400 Łowicz ul. Stary Rynek 1		
Beviljande av stora enskilda stöd	I överensstämmelse med artikel 6 i förordningen	Ja	
Stöd nummer	XS 36/06		
Medlemsstat	Polen		
Region	Północno-zachodni		
Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det enskilda stödet	Warta Tourist Sp. Z o.o.		
Rättslig grund	Ustawa z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji (Dz.U. nr 171/2002, poz. 1397, z późn. zm.) art. 52 ust. 3 i 4 w związku z art. 54 ust. 1; Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 16 października 1997 r. w sprawie szczegółowych zasad ustalania należności za korzystanie z przedsiębiorstwa, sposobu zabezpieczenia nie spłaconej części należności oraz warunków oprocentowania nie spłaconej należności (Dz.U. 130/1997 poz. 855) § 8 ust. 1		
Stödordningens beräknade utgifter per år, eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd	Stödordning	Årligt totalbelopp	
		Garanterade lån	
	Enskilt stöd	Totalt stödbelopp	0,139770 milj. EUR (*)
		Garanterade lån	
Högsta tillåtna stödnivå	Överensstämmer med artikel 4.2–4.6 och artikel 5 i förordningen	Ja	
Datum för genomförande	22.11.2005		

Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet	T.o.m. den 31 oktober 2011		
Stödets syfte	Stöd till små och medelstora företag	Ja	
Sektor(er) av ekonomin som berörs	Begränsat till vissa sektorer	Ja	
	Andra tjänster	Ja	
Den beviljande myndighetens namn och adress:	Namn: Minister Skarbu Państwa		
	Adress: Ul. Krucza 36/Wspólna 6 PL-00-522 Warszawa		
Beviljande av stora enskilda stöd	I överensstämmelse med artikel 6 i förordningen	Ja	

(*) Stödbelopp beviljats företaget uttryckt i bruttobidragsekvivalenter

Stöd nummer	XS 37/06		
Medlemsstat	Polen		
Region	02-Województwo Dolnośląskie 08-Powiat Kłodzki 041-Miasto Nowa Ruda		
Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det enskilda stödet	Stöd som beviljas företag inom staden Nowa Rudas område inom ramen för gruppundantag – investeringar		
Rättslig grund	Uchwała nr 304/XXXVII/05 Rady Miejskiej w Nowej Rudzie z dnia 27 października 2005 r. Art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. z 2002 r., nr 9, poz. 84 z późn. zm.).		
Stödordningens beräknade utgifter per år, eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd	Stödordning	Årligt totalbelopp	0,0563 milj. EUR
		Garanterade lån	
	Enskilt stöd	Totalt stödbelopp	
		Garanterade lån	
Högsta tillåtna stödnivå	Överensstämmer med artikel 4.2–4.6 och artikel 5 i förordningen	Ja	
Datum för genomförande	Fr.o.m. den 28 december 2005		
Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet	T.o.m. den 30 juni 2007		
Stödets syfte	Stöd till små och medelstora företag	Ja	
Sektor(er) av ekonomin som berörs	Alla sektorer som är berättigade till stöd till små och medelstora företag	Ja	
Den beviljande myndighetens namn och adress	Namn: Burmistrz Miasta Nowa Ruda		
	Adress: 57-400 Nowa Ruda PL-Rynek 1		
Beviljande av stora enskilda stöd	I överensstämmelse med artikel 6 i förordningen	Ja	

Stöd nummer	XS 60/06		
Medlemsstat	Italien		
Region	Kampanien		
Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det enskilda stödet	Stödordning för småföretag i hantverks-, handels-, tjänste- och turismsektorerna, i Vesuvius nationalpark		
Rättslig grund	<p>POR Campania 2000-2006 Complemento di Programmazione, misura 1.10 Disciplinare degli aiuti alle piccole imprese concessi in applicazione della Misura 1.10 del POR Campania 2000-2006 (Aiuti esentati dalla notificazione in conformità del Regolamento (CE) n. 70/01) approvato con Delibera di Giunta Regionale n. 1903 del 22.10.2004.</p> <p>Ente Parco Vesuvio: PIT "Vesevo" POR Campania 2000-2006 Bando Pubblico per l'erogazione degli incentivi — Misura 1.10 Progetto P02 "Potenziamento del sistema produttivo nel campo dell'artigianato tipico tradizionale, dei prodotti tipici, e delle attività di piccolo commercio collegate" Versione aggiornata al 20.4.2005</p> <p>Ente Parco Vesuvio: PIT "Vesevo" POR Campania 2000-2006 Bando Pubblico per l'erogazione degli incentivi — Misura 1.10 Progetto P03 "Potenziamento della ricettività, ospitalità turistica e servizi annessi — piccole strutture ricettive" Versione aggiornata al 20.4.2005.</p>		
Stödordningens beräknade utgifter per år	Stödordning	Årligt totalbelopp	9 583 000 EUR
		Garanterade lån	Nej
Högsta tillåtna stödnivå	Överensstämmer med artikel 4.2-4.6 och artikel 5 i förordningen	Ja	
Datum för genomförande	Fr.o.m. den 15 april 2006		
Stödordningens varaktighet	T.o.m. den 31 december 2006		
Stödets syfte	Stöd till små och medelstora företag	Ja	
Sektor(er) av ekonomin som berörs	Alla sektorer som är berättigade till stöd till små och medelstora företag	Ja	
Den beviljande myndighetens namn och adress	Namn: Ente Parco Nazionale del Vesuvio		
	Adress: Piazza Municipio, 8 I-80040 S.Sebastiano al Vesuvio (NA) Telefon: 081 771 09 11 Fax: 081 771 82 15 E-post: protocollo@parconazionaledelvesuvio.it		
Beviljande av stora enskilda stöd	I överensstämmelse med artikel 6 i förordningen	Ja	

Stöd nummer	XS 61/06		
Medlemsstat	Förenade kungariket		
Region	Nordirland		
Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det enskilda stödet	Environmental Solutions (NI) Ltd		
Rättslig grund	Article 7 of the Environment (Northern Ireland) Order 2002		
Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd	Stödordning	Årligt totalbelopp	
		Garanterade lån	
	Enskilt stöd	Totalt stödbelopp	44 160 GBP
		Garanterade lån	

Högsta tillåtna stödnivå	Överensstämmer med artikel 4.2-4.6 och artikel 5 i förordningen	Ja	
Datum för genomförande	Fr.o.m. ... – planerat datum juni 2006		
Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet	T.o.m. ... – planerat datum mars 2008		
Stödets syfte	Stöd till små och medelstora företag	Ja	
Sektor(er) av ekonomin som berörs	Alla sektorer som är berättigade till stöd till små och medelstora företag	Ja	
Den beviljande myndighetens namn och adress	<p>Namn: Environment and Heritage Service Waste Management and Contaminated Land Unit</p> <p>Adress: Commonwealth House 35 Castle Street Belfast BT1 1GU United Kingdom</p>		
Beviljande av stora enskilda stöd	I överensstämmelse med artikel 6 i förordningen	Ja	

Stöd nummer	XS 80/06		
Medlemsstat	Tyskland		
Region	Nordrhein-Westfalen		
Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det enskilda stödet	<p>Direktiv om beviljande av anslag inom ramen för Nordrhein-Westfalens teknik- och innovationsprogram (TIP)</p> <p>Kort beskrivning av de olika delarna av Nordrhein-Westfalens teknik- och innovationsprogram (TIP) som omfattas av kommissionens förordning (EG) nr 70/2001 av den 12 januari 2001 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 364/2004 av den 25 februari 2004.</p> <p>När det gäller de övriga bestämmelserna i Nordrhein-Westfalens teknik- och innovationsprogram (TIP) har man i enlighet med det förenklade förfarande som anges i artikel 4.2 i kommissionens förordning (EG) nr 794/2004 av den 21 april 2004 om genomförande av rådets förordning (EG) nr 659/1999 överlämnat ett meddelande om en förlängning av stödordningen med ytterligare sex år</p>		
Rättslig grund	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verordnung (EG) Nr. 70/2001 der Kommission vom 12. Januar 2001 2. Änderungsverordnung (EG) Nr. 364/2004 der Kommission vom 25. Februar 2004 3. § 44 Landeshaushaltsordnung NRW 4. Empfehlung 2003/361/EG der Kommission vom 6. März 2003 betreffend die Definition der kleinen und mittleren Unternehmen 		
Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd	Stödordning	Årligt totalbelopp	120 miljoner EUR
		Garanterade lån	
	Enskilt stöd	Totalt stödbelopp	
		Garanterade lån	
Högsta tillåtna stödnivå	Överensstämmer med artikel 4.2-4.6 och artikel 5 i förordningen	Ja	

Datum för genomförande	Den 1 oktober 2006		
Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet	T.o.m den 31 december 2006		
Stödets syfte	Stöd till små och medelstora företag	Ja	
Sektor(er) av ekonomin som berörs	Alla sektorer som är berättigade till stöd till små och medelstora företag	Ja	
Den beviljande myndighetens namn och adress (1)	Namn: Ministerium für Innovation, Wissenschaft, Forschung und Technologie des Landes Nordrhein-Westfalen Adress: Völklinger Strasse 49 D-40221 Düsseldorf		
Den beviljande myndighetens namn och adress(2)	Namn: Ministerium für Wirtschaft, Mittelstand und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen Adress: Haroldstraße 4 D-40213 Düsseldorf		
Den beviljande myndighetens namn och adress (3)	Namn: Staatskanzlei des Landes Nordrhein-Westfalen Adress: Stadttor 1 D-40219 Düsseldorf		
Den beviljande myndighetens namn och adress (4)	Namn: NRW.Bank Adress: Friedrichstrasse 1 D-48145 Münster		
Beviljande av stora enskilda stöd	I överensstämmelse med artikel 6 i förordningen	Ja	
Stöd nummer	XS 81/06		
Medlemsstat	Förbundsrepubliken Tyskland		
Region	Land Brandenburg		
Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det enskilda stödet	Ekonomiministeriets riktlinjer för främjande av forskning och utveckling inom små och medelstora företag i Land Brandenburg		
Rättslig grund	Zuwendungen für Forschungs- und Entwicklungsvorhaben auf der Grundlage des Operationellen Programms (OP) für den Zeitraum 2000-2006 unter Beachtung der jeweils geltenden einschlägigen Bestimmungen aus den EU-Verordnungen, insbesondere der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999, der §§ 23 und 44 der Landeshaushaltsordnung (LHO) und der dazu ergangenen Verwaltungsvorschriften (VV) sowie des jeweils gültigen Rahmenplanes der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ (GA)		
Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd	Stödordning	Årligt totalbelopp	15 milj. EUR
		Garanterade lån	
	Enskilt stöd	Totalt stödbelopp	
		Garanterade lån	
Högsta tillåtna stödnivå	Överensstämmer med artikel 4.2-4.6 och artikel 5 i förordningen	Ja	

Datum för genomförande	Fr.o.m. den 1 januari 2006		
Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet	Fr.o.m. den 1 januari 2006 t.o.m. den 31 december 2006		
Stödets syfte	Stöd till små och medelstora företag	Ja	
Sektor(er) av ekonomin som berörs	Alla sektorer som är berättigade till stöd till små och medelstora företag	Ja	
Den beviljande myndighetens namn och adress	Namn: Ministerium für Wirtschaft		
	Adress: Heinrich-Mann-Allee 107 D-14473 Potsdam		
Beviljande av stora enskilda stöd	I överensstämmelse med artikel 6 i förordningen	Ja	